

CHANJO YA PFIZER-BIONTECH YA COVID-19 KWA WATOTO WA MIAKA 5-11

Chanjo ya Pfizer-BioNTech (mara nyingi hufupishwa kuwa Pfizer) ya COVID-19 imeidhinishwa kwa watoto wa miaka 5 hadi 11. Kwa sasa ndiyo chanjo pekee ya COVID-19 nchini Marekani kwa watoto chini ya miaka 18.

Je, chanjo zinafanana kiviipi?

Kama chanjo ya Pfizer kwa watu walio na miaka 12 na zaidi, chanjo kwa watoto wa miaka 5-11 ni chanjo ya mRNA. Ina messenger RNA (mRNA). mRNA ni kama mwongozo. Huufunza mwili wa mtoto wako kuunda kipande cha "spike protein," kinachopatikana juu ya virusi vinavyosababisha COVID-19. Mfumo wao wa kingamaradhi huikubali protini na kuunda chembe hai zinazopambana na magonjwa na kingamwili ambazo zinaweza kutambua na kupambana na virusi hivi vya korona. Chanjo:

- **Haikupi** COVID-19.
- **Haibadilishi** DNA yako au vinasaba vyako.
- **Haisababishi** utasa.
- **Haina** mayai, vihifadhi, lateksi, nyama ya nguruwe au bidhaa nyingine za wanyama, au chembe hai za virusi vya korona.

Kama chanjo kwa vijana na watu wazima, chanjo hii inahitaji dozi mbili, angalau ikiwa imetengana kwa siku 21 na ina kinga kamili kuanzia wiki 2 baada ya kupata dozi ya pili.

Je, ni nini tofauti kuhusu chanjo?

Chanjo ya Pfizer kwa watoto inakaribia kufanana na ile ya watu wazima, lakini ni dozi ya kiwango cha chini (maikrogramu 10) kuliko ya watu walio na miaka 12 na zaidi (maikrogramu 30). Ina mRNA na viambato hai sawa na chanjo ya watu wazima, lakini hutumia viambato tofauti visivyo hai. Kiambato ambacho ni tofauti kinaitwa bafa, ambacho husaidia kufanya chanjo kuendelea kuwa imara na huiruhusu kuhifadhiwa kwenye vipimojoto vya jokofu vya kawaida kwa muda mrefu kuliko chanjo asilia. Bafa hii hutumiwa kwenye bidhaa nyingine nyingi, ikiwemo bidhaa zilizotengenezwa kwa ajili ya watoto.

Jambo la kumwambia mtoa huduma wako wa chanjo

Hakikisha kuwa mtoa huduma wako wa chanjo anafahamu ikiwa mtoto wako ana mizio, ana maradhi ya kuvuja damu au anatomia dawa ya kuzuia damu kuganda, ametumia myocarditis au pericarditis (uvimbe wa moyo au ulaini kwenye moyo), au ana kingamaradhi hafifu.

Madhara madogo ya chanjo

Mtoto wako anaweza kupata madhara madogo baada ya kupata chanjo. Madhara ya kawaida yanaweza kujumuisha:

- | | | |
|---|-------------------------|--|
| • maumivu kwenye mkono au sehemu ya sindano, au wekundu | • maumivu kwenye viungo | • chakula |
| • uchovu | • homa | • kuendesha |
| • maumivu ya kichwa | • kichefuchefu | • kutapika |
| • maumivu ya misuli | • kutohisi vizuri | • kuzirai kunakohusiana na kupata chanjo |
| • baridi | • kufura limfu | |
| | • kupungukiwa hamu ya | |

Dalili hizi mara nyingi huondoka zenyewe baada ya siku chache. Zisipoondoka, mpigie simu daktari au kliniki yako.



Matatizo adimu, lakini makubwa



Athari ya mzio

Ni adimu, lakini baadhi ya watu huwa na athari mbaya ya mzio inayosababishwa na chanjo ya COVID-19. Kila mmoja anaombwa kusubiri kwa angalau dakika kumi na tano baada ya kupatiwa chanjo ili kuhakikisha kuwa hakuna athari mbaya ya mzio.



Uvimbe wa moyo au Ulaini kwenye moyo

Ni nadra, uvimbe wa msuli wa moyo na ulaini nje ya moyo kuweza kutokea kwa watu wengine (haswa vijana) ambao wamepata chanjo ya Pfizer-BioNTech au Moderna COVID-19. Hatari kubwa zaidi iko kwa wanaume wa umri wa miaka 16–19, huku visa vichache vikiwa kwa vijana wa miaka 12–15.

Kwa wengi wa watu hawa, dalili zilianza siku chache baada ya dozi ya pili ya chanjo. Uwezekano wa hili kutokea ni mdogo sana — takribani mwanamume 1 kati ya wanaume 10,000. Visa vingi ni vya maumivu kidogo na vingi huona vyenyewe.

Tafuta huduma ya afya mara moja ikiwa mtoto wako ana dalili yoyote kati ya zifuatazo baada ya kupata chanjo:



Maumivu ya kifua



Kuishiwa na pumzi



Hisia za moyo kupiga kwa kasi, kudunda upesi au kupiga sana

Kwa sababu kumekuweko na visa vichache vya uvimbe wa moyo kwa vijana (miaka 12-15) kuliko vijana wazee (miaka 16-19) na chanjo kwa watoto wa miaka 5–11 ni dozi ndogo, tunatumai kuwa watoto wachache watakuwa na uvimbe wa moyo.

Pata usaidizi

Ni muhimu kuhisi vizuri kuhusu uamuzi wa kumchanja mtoto wako. Ikiwa una wasiwasi kuhusu mtoto wako kupata chanjo ya Pfizer baada ya kusoma maelezo haya, unaweza kupata maelezo zaidi.

- Ikiwa una maswali, omba ili uzungumze na mtu aliye kwenye tukio la chanjo.
- Si lazima umchanje mtoto wako. Unaweza kuamua usubiri hadi kuwe na machaguo mengine ya chanjo.



CHANGANUA MSIMBO
WA QR

Maelezo zaidi kuhusu chanjo ya Pfizer-BioNTech yanaweza kupatikana katika Fomu ya Maelezo kamili kutoka FDA ambayo inapatikana ili usome na uende nayo nyumbani leo.

Shikilia kamera yako ya simu mahiri juu ya msimbo wa QR ili uende kwenye maelezo moja kwa moja.

TEMBELEA [MULTCO.US/COVID19](https://multco.us/covid19) KWA MAELEZO YA HIVI PUNDE